

*Judikatúra Najvyššieho súdu  
Slovenskej republiky vo veciach  
azylu*

JUDr. Elena Berthotyová, PhD.

- „Neutláčaj cudzinca. Dobre viete, čo v sebe cíti cudzinec, lebo sami ste boli cudzincami v Egypte.“ (Ex 23,9)

- **Jazyk**

- *Kľúčové slová: procesné rozhodnutie, jazyk*
- *Krajina pôvodu: Ruská federácia*
- **Povinnosť súdu vyzvať žiadateľa o azyl k vyjadreniu, či súhlasí s rozhodnutím súdu bez nariadenia pojednávania v jazyku, ktorému žiadateľka o azyl rozumie vzniká v prípade, že súd zistí alebo mohol zistiť, že žiadateľka o azyl ako účastníčka konania neovláda jazyk, v ktorom sa konanie vedie.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn.4SžoKS 60/2006 zo dňa 27.2.2007.*

- **Opatrovník žiadateľa o azyl**

- *Kľúčové slová: procesné rozhodnutie, opatrovník*
- *Krajina pôvodu: Gruzínsko*
- **Okolnosť neznámeho pobytu účastníka konania sa musí vždy hodnoverne preukázať a táto povinnosť zatažuje súd, ktorý musí vyčerpať všetky možnosti na zistenie, či skutočne pobyt účastníka je neznámy. Každý má totiž právo, aby jeho vec bola prejednaná na súde v jeho prítomnosti a aby sa mohol vyjadriť ku všetkým vykonaným dôkazom (čl.38 ods. 2 Listiny základných práv a slobôd). Vydaniu rozhodnutia o ustanovení opatrovníka účastníkovi konania, ktorého pobyt nie je známy, musí predchádzať prešetrenie toho, či sú dané všetky podmienky pre takýto postup a či nie je na mieste iné opatrenie.**
- *Uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8Sža27/2008 zo dňa 11.9.2008*

- **Odňatie možnosti konať pred súdom**

- *Kľúčové slová: procesné rozhodnutie, odňatie možnosti konať pred súdom*

- *Krajina pôvodu: Čína*

- **Pod odňatím možnosti pred súdom konať treba rozumieť taký závadný procesný postup súdu, ktorým sa účastníkovi znemožní realizácia jeho procesných práv, priznaných mu v súdnom konaní za účelom ochrany jeho práv a právom chránených záujmov. Za takýto postup, odnímajúci účastníkovi konania možnosť pred súdom konať, treba považovať aj odmietnutie opravného prostriedku v prípade, že podmienky pre takýto postup súdu neboli splnené.**

- **Uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn.1 Sža 47/2009 zo dňa 24.11.2009**

- **Odňatie možnosti konať pred súdom**

- *Kľúčové slová: procesné rozhodnutie, odňatie možnosti konať pred súdom*

- *Krajina pôvodu: Čína*

- **Pod odňatím možnosti pred súdom konať treba rozumieť taký závadný procesný postup súdu, ktorým sa účastníkovi znemožní realizácia jeho procesných práv, priznaných mu v súdnom konaní za účelom ochrany jeho práv a právom chránených záujmov. Za takýto postup, odnímajúci účastníkovi konania možnosť pred súdom konať, treba považovať aj odmietnutie opravného prostriedku v prípade, že podmienky pre takýto postup súdu neboli splnené.**

- **Uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn.1 Sža 47/2009 zo dňa 24.11.2009**

- **Odňatie možnosti konať pred súdom**

- *Kľúčové slová: procesné rozhodnutie, odňatie možnosti konať pred súdom, námietka zaujatosti*
- *Krajina pôvodu: Ukrajina*
- **Pokiaľ krajský súd vec prejedná a rozhodne aj napriek námietke zaujatosti sudcu, ktorú vzniesol jeho zástupca a túto nebolo možné považovať za námietku, ktorá nespĺňa náležitosti takého podania podľa § 15 ods. 3 O. s. p. nebolo ju možné považovať ani za opakovanú, resp. námietku ktorá má povahu okolností spočívajúcich v postupe sudcu v konaní o prejednávanej veci alebo v jeho rozhodovaní v iných veciach, pričom bolo povinnosťou súdu, vec predložiť nadriadenému súdu na postup podľa § 16 ods. 1 O. s. p. rozhodnutie krajského súdu pre uvedené procesné pochybenie je potrebné zrušiť a vec mu vrátiť na ďalšie konanie. Takýmto postupom totiž krajský súd odňal podľa odvolacieho súdu navrhovateľovi možnosť konať pred súdom.**
- *Uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. 1 Sža 6/2010 zo dňa 23.2.2010*

- **Dôveryhodnosť žiadateľa o azyl**

- *Kľúčové slová: dôveryhodnosť*
- *Krajina pôvodu: Ruská federácia*
- **Posudzovanie dôveryhodnosti žiadateľa o udelenie azylu**
- **Posudzovanie dôveryhodnosti žiadateľa o udelenie azylu je výsledkom celkového hodnotiaceho procesu a úvah odporcu o osobnosti žiadateľa s prihliadnutím k miere reálnosti, resp. vierohodnosti ním tvrdených dôvodov odchodu z krajiny pôvodu v konfrontácii so všeobecne známymi informáciami o krajine pôvodu. Rozhodujúcimi pre záver o nedôveryhodnosti žiadateľa nemôžu byť len niektoré nepatrné nezrovnalosti alebo len omylom vysvetlené nejasnosti v tvrdeniach žiadateľa, ale zásadné rozpory vo výpovediach, ktoré správny orgán rozpozná.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 15/2008 zo dňa 19.8.2008*

- **Posudzovanie dôveryhodnosti výpovede žiadateľa o azyl**
- *Kľúčové slová: dôveryhodnosť výpovede žiadateľa*
- *Krajina pôvodu: Čína*
- **Pokiaľ je výpoveď žiadateľa o azyl v priebehu správneho konania konzistentná a vnútorne bez rozporov, jeho tvrdenia sú zrozumiteľné, zhodné a bez vnútorných rozporov a nevybočuje z dôvodov, pre ktoré žiada o azyl, nemožno klásť neprimeraný dôraz na prvé vyhlásenie žiadateľa o azyl pred príslušníkmi policajného zboru a z prípadných nejasností vo výpovedi žiadateľa o azyl bez ďalšieho nemožno vyvodit' záver o jeho nedôveryhodnosti.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 9/2007 zo dňa 16.10.2007

- **Posudzovanie dôveryhodnosti osoby žiadateľa o azyl**
- *Kľúčové slová: dôveryhodnosť osoby žiadateľa*
- *Krajina pôvodu: Kongo*
- **Posudzovanie dôveryhodnosti žiadateľa o udelenie azylu je výsledkom celkového hodnotiaceho procesu a úvah odporcu o osobnosti žiadateľa s prihliadnutím k miere reálnosti, resp. vierohodnosti ním tvrdených dôvodov odchodu z krajiny pôvodu v konfrontácii so všeobecne známymi informáciami o krajine pôvodu. Rozhodujúcimi pre záver o nedôveryhodnosti žiadateľa nemôžu byť len niektoré nepatrné nezrovnalosti alebo len omylom vysvetlené nejasnosti v tvrdeniach žiadateľa, ale zásadné rozpory vo výpovediach, ktoré správny orgán rozpozná.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 4/2012 zo dňa 28.2.2015

- **Posudzovanie dôveryhodnosti výpovede žiadateľa o azyl**
- Kľúčové slová: dôveryhodnosť osoby žiadateľa, posttraumatická stresová porucha
- Krajina pôvodu: Kamerun
- Bez vyriešenia základnej otázky, či žiadateľ o azyl trpí posttraumatickou stresovou poruchou (na ktorú upriamuje pozornosť zástupkyňa žiadateľa), nie je možné jednoznačne ustáliť, či rozpory vo výpovediach žiadateľa boli spôsobené posttraumatickou stresovou poruchou a nie je možné ani s istotou uzavrieť, že žiadateľ je nedôveryhodnou osobou. Na tieto otázky musí dať odpoveď správny orgán po dôkladnom dokazovaní. Za účelom posúdenia psychického stavu žiadateľa o azyl ustanoví vo veci znalca, ktorý sa bude osobnosťou žiadateľa zaoberať, najmä z toho pohľadu, či trpí, resp. trpel posttraumatickou stresovou poruchou z prežitej traumy a či táto porucha mohla mať vplyv na rozpornosť tvrdení žiadateľa, ktoré produkoval v priebehu administratívneho konania.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 12/2009 zo dňa 26.5.2009

- **Ďalšie kritéria na posúdenie dôveryhodnosti žiadateľa o azyl**
- Kľúčové slová: prvé vyhlásenie žiadateľa o azyl
- Krajina pôvodu: Nigéria
- I keď pre posúdenie dôvodov žiadosti o azyl nie je rozhodujúce prvé vyhlásenie žiadateľa o azyl, v prípade posúdenia dôveryhodnosti osoby žiadateľa, ktorá v priebehu administratívneho konania uvádza rozporné tvrdenia, ktoré ani podľa najvyššieho súdu nebolo možné považovať za zanedbateľné, takáto okolnosť má význam pre posúdenie dôveryhodnosti žiadateľa o azyl, pretože vytvára celkový obraz o dôveryhodnosti žiadateľa, ktorý sa bezpochyby odvíja od správania a vyjadrení žiadateľa o azyl od prvého možného momentu takéhoto posúdenia.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 4/2009 zo dňa 24.3.2009

- **Posudzovanie dôveryhodnosti žiadateľa o azyl / maloletý bez sprievodu**
- Kľúčové slová: *maloletý bez sprievodu, dôveryhodnosť*
- Krajina pôvodu: *Afganistan*
- Tvrdenia žiadateľa o azyl, ktoré produkuje v správnom konaní, musí správny orgán posudzovať aj s ohľadom na vek žiadateľa o azyl, a to najmä s poukazom na špecifickosť postavenia maloletého cudzinca bez sprievodu, ktorý prichádza z odlišného kultúrneho a spoločenského prostredia.
- Záver o nedôveryhodnosti maloletého žiadateľa o azyl bez sprievodu bez zohľadnenia týchto špecifik treba považovať za predčasný.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža/12/201009 zo dňa 23.2. 2010

- **Posudzovanie zdravotného stavu žiadateľa o azyl v súvislosti s aplikáciou čl. 17 ods. 1 Dublinského nariadenia**
- Kľúčové slová: aplikácia čl. 17 Dublinského nariadenia
- Krajina pôvodu: Senegal
- Na aplikáciu čl. 17 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (ďalej len „Dublinské nariadenie“) nie je právny nárok a je teda na úvahe správneho orgánu, ako rozhodne. Pri použití voľnej úvahy je však povinný rozhodovať tak, aby bola zachovaná právna istota a predvídateľnosť jeho postupu v súlade so zákonom a medzinárodnými dohovormi, ktorými je Slovenská republika viazaná.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sžak 3/2018 zo dňa 27.3.2018

- **Dokazovanie vo veci konania o udelenie azylu pred správnym orgánom**
- **Zásada materiálnej pravdy**
- *Kľúčové slová: zásada materiálnej pravdy*
- *Krajina pôvodu: Eritrea*
- **Zásada tzv. materiálnej pravdy má v konaní o udelenie azylu svoje špecifiká spočívajúce v pravidelnej nedostatočnosti dôkazov preukazujúcich dôveryhodnosť žiadateľových tvrdení. Je však na správnom orgáne, aby preukázal, či vyvrátil pravdivosť žiadateľových tvrdení, a to buď úplne nevyvrátiteľne zistením presných okolností viažucich sa na tvrdenie žiadateľa o azyl, alebo aspoň s takou mierou pravdepodobnosti, ktorá nevyvoláva zásadné pochybnosti o správnosti úsudku správneho orgánu.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 9. apríla 2013, sp. zn. [1Sža/10/2013](#) (R 110/2013)

- **Povinnosť zistiť skutočný stav veci podľa § 32 SP**
- *Kľúčové slová: skutočný stav veci*
- *Krajina pôvodu: Gambia*
- **Povinnosť zistiť skutočný stav veci podľa § 32 SP má žalovaný len v rozsahu dôvodov, ktoré žiadateľ v priebehu správneho konania uviedol. Pričom zo žiadneho ustanovenia zákona nemožno vyvodit', že by žalovanému vznikla povinnosť, aby sám domýšľal právne relevantné dôvody pre udelenie azylu žiadateľom neuplatnené a následne k týmto dôvodom vykonal príslušné skutkové zistenia.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. z. 1SžoKS 154/05 zo dňa 27.2.2007

- **Rozsah dokazovania**

- *Kľúčové slová: vlastná dôveryhodná výpoveď žiadateľa*
- *Krajina pôvodu. Líbya*
- Nie je povinnosťou žiadateľa o azyl, aby prenasledovanie svojej osoby preukazoval inými dôkaznými prostriedkami než vlastnou dôveryhodnou výpoveďou.
- Je naopak povinnosťou správneho orgánu, aby v pochybnostiach zhromaždil všetky dostupné dôkazy, ktoré dôveryhodnosť výpovede žiadateľa o azyl vyvracajú alebo spochybňujú.
- Pokiaľ sa teda žiadateľ o azyl teda po celú dobu konania vo veci medzinárodnej ochrany drží jednej dejovej línie, jeho výpoveď je možné i napriek drobným nezrovnalostiam označiť za konzistentnú a za súladnú s dostupnými informáciami o krajine pôvodu, potom je potrebné z takejto výpovede vychádzať.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža 10/2013 zo dňa 9.4.2013

- **Rozloženie dôkazného bremena**

- *Kľúčové slová: dôkazné bremeno*
- *Krajina pôvodu: Eritrea*
- Špecifikám konania o medzinárodnej ochrane zodpovedá aj štandard a rozloženie dôkazného bremena, ktoré je vychýlené v prospech žiadateľa o medzinárodnú ochranu. Pokiaľ ide o bremeno tvrdenia v konaní vo veci medzinárodnej ochrany, to zatažuje žiadateľa o medzinárodnú ochranu. Pokiaľ ide o bremeno dôkazné, to je už výraznejšie rozložené medzi žiadateľom o medzinárodnú ochranu a správny orgán. Preukazovať jednotlivé fakty je povinný primárne žiadateľ, avšak správny orgán je povinný zabezpečiť k danej žiadosti o medzinárodnú ochranu maximálne možné množstvo dôkazov a informácií, a to tých, ktoré vyvracajú tvrdenie žiadateľa, ako aj tých, ktoré ich podporujú.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 13.1.2015, sp. zn. 1Sža 48/2014

- **Zodpovednosť správneho orgánu za náležité zistenie reálií o krajine pôvodu**
- **Kľúčové slová:** zisťovanie reálií o krajine pôvodu
- **Krajina pôvodu:** Eritrea
- **Správny orgán** vo veciach medzinárodnej ochrany nesie zodpovednosť za náležité zistenie reálií o krajine pôvodu. Špecifikom konanie vo veci medzinárodnej ochrany je zásada, že pri splnení daných podmienok sa uplatňuje pravidlo "v prípade pochybností v prospech žiadateľa o medzinárodnú ochranu" ("benefit of doubt"). Ak sú dané skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že k porušeniu základných ľudských práv a slobôd žiadateľov o azyl došlo alebo mohlo by vzhľadom na postavenie žiadateľa v spoločnosti s prihliadnutím na jeho presvedčenie, názory, správanie, atď. dôjsť a správny orgán nemá dostatok dôkazov o tom, že to tak nebolo alebo nemohlo by v budúcnosti byť, potom tieto skutočnosti musí správny orgán v situácii dôkaznej núdze zohľadniť, a to v prospech žiadateľa o azyl .
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10 Sža10/2015 z 25.3.2015

- **Určenie spôsobu, akým má správny orgán zisťovať skutkový stav**
- **Kľúčové slová:** odstránenie nejasností vo výpovedi žiadateľa
- **Krajina pôvodu:** Afganistan
- **Ak uvedie žiadateľ o udelenie azylu v priebehu správneho konania skutočnosti, ktoré by mohli nasvedčovať záveru, že opustil krajinu pôvodu pre niektorý z dôvodov uvedených v § 8 zákona o azyle, je povinnosťou správneho orgánu viesť zisťovanie skutkového stavu takým spôsobom, aby boli odstránené nejasnosti o žiadateľových skutočných dôvodoch odchodu z krajiny pôvodu .**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 53/2014 z 10.2.2015

- **Azyl ako právny inštitút**
- **Azyl ako nástroj ochrany pred prenasledovaním**
- Kľúčové slová: azyl,
- Krajina pôvodu: Kuba
- **Azyl ako právny inštitút nie je a nikdy nebol univerzálnym nástrojom pre poskytnutie ochrany pred bezprávnym postihujúcim jednotlivca alebo celé skupiny obyvateľov. Dôvody poskytnutia azylu sú zákonom vymedzené pomerne úzko a nepokrývajú celú škálu porušenia ľudských práv a slobôd, ktoré sú tak v medzinárodnom ako aj vo vnútroštátnom kontexte uznávané. Inštitút azylu je aplikovateľný v obmedzenom rozsahu, a to len pre prenasledovanie zo zákonom stanovených dôvodov, kedy je týmto inštitútom chránená len existencia ľudskej bytosti a práva a slobody s ňou spojené.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10 Sža 6/2015 z 25.3.2015

## *Dôvody prenasledovania*

- ***Politické dôvody***
- Z ustanovenia § 8 ZA vyplýva, že azyl je možné udeliť jednak za prenasledovanie za politické názory (písm. a) a jednak za uplatňovanie politických práv a slobôd (písm. b).
- Pri vymedzení politických práv a slobôd je potrebné vychádzať z vnútornej systematiky Listiny základných práv a slobôd, zatiaľ čo pri spojení „zastávanie politických názorov“ treba vychádzať zo samotného pojmu „politických názorov“, ktorý zahŕňa predovšetkým zastávanie názorov, myšlienok alebo presvedčenia ohľadne potenciálnych pôvodcov prenasledovania.

- **Sympatizanti s politickým názorom ako dôvod žiadosti o azyl**
- Kľúčové slová: sympatizanti s politickým názorom
- Krajina pôvodu: Irán
- **Podmienkou prenasledovania z politických dôvodov nie je iba členstvo v politickej strane. Za prenasledovanie z politických dôvodov v zmysle ZA je možné považovať aj aktivity žiadateľa o azyl spočívajúce v sympatizovaní s politickou stranou, ktorej členovia sú v krajine pôvodu žiadateľa o azyl prenasledovaní, a to formou propagácie politickej strany (vylepovanie plagátov, verejnými diskusiami).**
- Rozsudok Najvyššieho súdu SR sp.zn. 1Sža 38/2011 zo dňa 13.9.2011

- **Politické presvedčenie imputované (prisudzované)**
- Kľúčové slová: imputované politické presvedčenie
- Krajina pôvodu: Afganistan
- **Pokiaľ žiadateľ o azyl má podobný profil ako osoby uvedené v Príručke UNHCR „Posudzovanie žiadostí žiadateľov o azyl z Afganistanu“, t. j. je bývalým spolupracovníkom armády, či medzinárodných síl, dokonca je bývalým tlmočníkom, správny orgán musí posudzovať takého žiadateľa o azyl z hľadiska spôsobilosti na poskytnutie medzinárodnej ochrany vo forme azylu za jeho (imputované) politické presvedčenie.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 52/2014 zo dňa 10.2.2015

- **Politika jedného dieťaťa**

- Kľúčové slová: politika jedného dieťaťa, Falung Gong
- Krajina pôvodu: Čína
- **Prípadná finančná pokuta za porušenie zásady politiky jedného dieťaťa, nie je prenasledovaním v zmysle ZA. Pokiaľ správny orgán vychádza z dostupných informácií o krajine pôvodu, ktoré potvrdzujú, že limitovanie mestských rodín na jedno dieťa a vidieckych na dve deti je na ústupe, pretože táto politika zabránila rastu viac než miliardovej čínskej populácie, pričom podľa dostupných správ čínski občania študujúci alebo pracujúci v zahraničí, čo je aj prípad žiadateľky o azyl, sa môžu vrátiť do Číny s viac ako jedným dieťaťom bez akýchkoľvek problémov, potom rozhodnutie správneho orgánu o neudelení azylu je možné považovať za rozhodnutie vydané v súlade so ZA.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu SR sp.zn. 1Sza12/2019 zo dňa 23.2.2010

## *Náboženské dôvody*

- **Nedostatok tvrdení o prenasledovaní z náboženských dôvodov, rozpor tvrdení s informáciami o krajine pôvodu**

- Kľúčové slová: náboženské dôvody, budhizmus
- Krajina pôvodu: Vietnam
- **Tvrdenia o prenasledovaní z náboženských dôvodov žiadateľa o azyl je potrebné považovať za nepreukázané, pokiaľ žiadateľ neunesie bremeno tvrdenia o subjektívnom pocite strachu z prenasledovania, ale aj pokiaľ je tu rozpor tvrdení o prenasledovaní s informáciami o krajine pôvodu žiadateľa.**
- **Pokiaľ informácie o krajine pôvodu žiadateľa potvrdzujú slobodu vierovyznania v krajine jeho pôvodu, ako aj všeobecný rešpekt k náboženskej slobode a vierovyznaniu, ktorého vyznávačom je žiadateľ je oficiálne uznané v krajine pôvodu a toto vyznáva značná časť populácie v krajine pôvodu a ak správny orgán žiadateľovi z týchto dôvodov neudelí azyl, takéto rozhodnutie je potrebné považovať za súladné so ZA.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sza 13/2009 zo dňa 26. mája 2009

- **Intenzita prenasledovania z náboženských dôvodov**
- **Pokiaľ žiadateľom tvrdené prenasledovanie z náboženských dôvodov nedosahuje takú intenzitu prenasledovania, ktorú by bolo možné vyhodnotiť ako závažné alebo opakované konanie spôsobujúce vážne porušenie ľudských práv a slobôd alebo súbeh rôznych opatrení, ktoré postihuje žiadateľa o azyl podobným spôsobom, nemožno považovať jeho dôvody za relevantné pre udelenie azylu z náboženských dôvodov.**
- **Kľúčové slová: náboženské dôvody, jezidské vierovyznanie**
- **Krajina pôvodu: Irak**
- **Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn 1 Sža 9/2011 zo dňa 8.3.2011**

- **Konvertovanie na kresťanstvo**
- **Kľúčové slová: konvertovanie, náboženstvo**
- **Krajina pôvodu: Irán**
- **Keďže príslušnosť k náboženstvu je otázkou vnútorného presvedčenia, môže byť určená len na základe výpovede žiadateľa o azyl a ďalej hodnotením vonkajších prejavov jeho konania, ktoré môžu byť vodítkom k odhaleniu jeho vnútorného presvedčenia.**
- **V súlade s článkom 10 ods. 1 písm. b ) kvalifikačnej smernice tak nemožno urobiť závery ohľadom konvertovania na kresťanstvo, iba na základe znalostných testov, ktoré overujú encyklopedické vedomosti, ktoré je ale možné ľahko nadobudnúť aj bez náboženského vyznania.**
- **Predmetom hodnotenia konvertovania na kresťanstvo musí byť totiž úplnosť vnútorného presvedčenia k vyznávaniu určitého náboženstva a s ním spojená identita a spôsob života.**
- **S ohľadom na obtiažnosť hodnotenia, či je žiadateľ o azyl veriacim, musí správny orgán vec hodnotiť v celkovom kontexte, napr. zväžiť aj tvrdenia žiadateľa o medzinárodnú ochranu o hĺbke jeho viery, dĺžke doby po ktorú danú vieru vyznáva, zapojenie sa do náboženského života príslušnej komunity, vziať do úvahy jeho celkový prezentovaný duchovný vývoj a pod.**
- **V tomto zmysle nie je vylúčené ani vykonávanie vhodných výsluchov svedkov a zisťovanie rozsahu povedomie žiadateľa o príslušnom náboženstva. K hodnoteniu výsledkov takéhoto zisťovania musí správny orgán vždy pristupovať s najvyššou možnou opatrnosťou.**
- **Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10 Sža 32/2015 zo dňa 26.8.2015**
-

- **Prejudiciálna otázka predložená Najvyšším súdom Súdnemu dvoru Európskych spoločenstiev na výklad čl. 46 ods. 3 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26.júna 2013**
- Kľúčové slová: *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26.júna 2013 konvertovanie na kresťanstvo, opakované neudelenie azylu*
- Krajina pôvodu: Irán
- 1. Má sa čl. 46 ods. 3 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26.júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (prepracované znenie) (ďalej len „procedurálna smernica“) vykladať tak, že vnútroštátny súd posudzujúci dôvodnosť potreby medzinárodnej ochrany žiadateľa, môže z dôvodu predchádzajúceho opakovaného zrušenia zamietavého rozhodnutia a vrátenia veci späť správnomu orgánu na základe opakovane úspešného opravného prostriedku, ktorý sa tým javí ako neúčinný, sám rozhodnúť o jej udelení žiadateľovi, i keď z domácej právnej úpravy takáto právomoc pre súd nevyplýva ?
- Ak je odpoveď na predchádzajúcu otázku kladná, vzťahuje sa takáto právomoc aj na odvolací (najvyšší) súd ?
- Uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 20/2016 zo dňa 24.1.2017

## Národnosť ako dôvod žiadosti o azyl

- **Prenasledovania z dôvodu národnosti**
- Kľúčové slová: národnosť
- Krajina pôvodu: Gruzínsko
- ***Nepreukázanie opodstatnenosti strachu z prenasledovania z dôvodu národnosti pre rozpornosť vo výpovediach žiadateľa je dôvodom, pre ktorý dôvodne žiadateľovi o azyl nie je udelený azyl .***
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sža 12/2009 zo dňa 28.5.2009

- **Príslušnosť k národnostnej menšine**
- Kľúčové slová: národnostná menšina, kriminálne živly
- Krajina pôvodu: Arménsko
- **Pokiaľ žiadateľ zakladá svoju žiadosť o azyl na prenasledovaní kriminálnymi živlami v krajine pôvodu, musí preukázať neprimerané konanie voči svojej osobe v súvislosti s politickým presvedčením, rasou, národnosťou, náboženstvom či príslušnosťou k sociálnej skupine.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža 83/2010 zo dňa 28.5.2010

## *Príslušnosť k určitej sociálnej skupine*

- **Určitá sociálna skupina / ženy prenasledované mužmi**
- Kľúčové slová: určitá sociálna skupina, ženy prenasledované mužmi
- Krajina pôvodu: Albánsko
- 1. ZA pojem určitá sociálna skupina vymedzuje v ustanovení § 19a ods. 4 písm. e/, tak, že skupina tvorí určitú sociálnu skupinu najmä vtedy, ak príslušníci skupiny zdieľajú vrodené charakteristické črty alebo spoločný pôvod, ktoré nemožno zmeniť, alebo zdieľajú charakteristiku alebo presvedčenie, ktoré sú tak závažné pre ich identitu alebo svedomie, že daná osoba by nemala byť nútená, aby sa ich zriekla a okolitou spoločnosťou je vnímaná ako odlišná; v závislosti od okolností v krajine pôvodu, určitá sociálna skupina môže predstavovať skupinu založenú na spoločnej charakteristickej črte sexuálnej orientácie, pričom túto orientáciu nemožno chápať tak, že zahŕňa činy považované za trestné podľa osobitného predpisu.
- 2. Strach z prenasledovania kvôli príslušnosti k určitej sociálnej skupine žien prenasledovaných zo strany manželov, či partnerov nie je dôvodom, ktorý je podraditeľným pod ustanovenia zákona o azyle, pretože uvedené problémy nie sú zapríčinené dôvodmi pre azylové konanie významnými, teda rasou, národnosťou, náboženstvom, príslušnosťou k určitej sociálnej skupine či zastávaním politického názoru, ale obavami zo strany partnera.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 20/2008 zo dňa 21.10.2008

- **Určitá sociálna skupina/ susedské spory o pozemky**
- *Kľúčové slová: určitá sociálna skupina, susedské spory o pozemky*
- *Krajina pôvodu: Pakistan*
- **Argumentácia žiadateľa o azyl vzťahujúca sa k tvrdeniu o „príslušnosti k určitej sociálnej skupine“ nemôže obstať, pokiaľ žiadateľ o azyl nenaplní konkrétnym obsahom žiaden z pojmových znakov definície sociálnej skupiny, tak ako je vymedzený v ustanovení § 19a ods. 4 písm. e) ZA.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 3/2009 zo dňa 3.11.2009*

- **Určitá sociálna skupina/ podnikatelia vydieraní mafiou**
- *Kľúčové slová: určitá sociálna skupina, podnikatelia, vydieranie mafiou*
- *Krajina pôvodu: Moldavsko*
- **1. Záver správneho orgánu o tom, že žiadateľ nenaplnil podmienky pre udelenie azylu v zmysle ZA je vecne správny, pokiaľ konflikty a problémy žiadateľa s členmi mafie nie je možné pričítať verejnej moci v krajine pôvodu, na ktorú sa žiadateľ o azyl pred odchodom z krajiny pôvodu so žiadosťou o poskytnutie ochrany neobrátil.**
- **2. Pokiaľ žiadateľ o azyl nepreukáže, že verejná moc v krajine pôvodu ako celok mu odoprela poskytnúť ochranu pred prípadnými útokmi členov mafie, námietky žiadateľa o azyl, že je členom určitej sociálnej skupiny (podnikateľov) v zmysle ZA, ktorým hrozí v krajine pôvodu prenasledovanie, nemôžu obstať.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn.1 Sža 38/2009 zo dňa 3.11.2009*

## Azyl z humanitných dôvodov

- **Azyl z humanitných dôvodov**
- *Kľúčové slová: humanitný azyl,*
- *Krajina pôvodu: Ukrajina*
- **1. Vlastné rozhodnutie udeliť či neudeliť azyl z humanitných dôvodov podľa § 9 ZA je vecou voľnej správnej úvahy odporcu a vo vzťahu k výsledku tohto rozhodnutia nie je prieskum súdu možný.**
- **2. Pokiaľ správny orgán napriek neexistencii objektívnych dôvodov pre udelenie azylu (v zmysle § 8 ZA) nezistil vzhľadom na chýbajúce predchádzajúce tvrdenie žiadateľa o azyl o ich existencii žiadnu subjektívnu okolnosť, ktorá by zakladala sama o sebe dôvod pre udelenie azylu z humanitných dôvodov, a z tohto dôvodu úvahu k takejto okolnosti ani nerozvedol, nepochybí.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zsn. 1SžoKS 124/05 zo dňa 23.1.2007*

- **Azyl z humanitných dôvodov/ zraniteľná osoba**
- *Kľúčové slová: azyl z humanitných dôvodov, zraniteľná osoba*
- *Krajina pôvodu: Líbya*
- **1. Pokiaľ žiadateľ o azyl požiadal o humanitný azyl, ktorý odôvodní vážnym zdravotným stavom jeho maloletého syna, správny orgán je povinný odôvodniť neudelenie azylu z humanitných dôvodov dostatočným a z pohľadu súdneho prieskumu preskúmateľným spôsobom.**
- **2. Súdny prieskum je síce obmedzený na kontrolu toho, či je rozhodovanie správneho orgánu o neudelení azylu z humanitných dôvodov logické a nediskriminačné, teda či nie je v rozpore so zákazom ľubovôle, vyplývajúceho pre orgány verejnej moci z ústavne zakotvených náležitostí demokratického a právneho štátu, v rozhodnutí správneho orgánu preto nesmie chýbať úvaha o tom, či nejde o prípad neúspešného žiadateľa o azyl z radov prestarnutých, traumatizovaných alebo ťažko chorých osôb, ktorých návrat do krajiny pôvodu by mohol predstavovať značné fyzické alebo psychické útrapy, prípadne až smrť.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10 Sžak 17/2017 zo dňa 16.1. 2018*

- **Azyl z humanitných dôvodov/ zraniteľná osoba**
- *Kľúčové slová: azyl z humanitných dôvodov, zraniteľná osoba*
- *Krajina pôvodu: Ukrajina*
- **Pokiaľ žiadateľ o azyl výslovne požiada o humanitný azyl, ktorý odôvodní svojim zlým zdravotným stavom a správny orgán dôvod, pre ktorý azyl z humanitných dôvodov neudelil neodôvodní dostatočne, naopak odôvodní ho stroho, a to tým, že podľa jeho názoru žiadateľ nepatrí medzi osoby podľa článku 13 vykonávacieho nariadenia ministra vnútra SR z 21.02.2014 k ZA, rozhodnutie správneho orgánu je potrebné považovať za svojvoľné a nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10 Sžak 9/2017 zo dňa 20. 6. 2017*

- **Azyl z humanitných dôvodov/ zraniteľná osoba, matka s maloletými deťmi**
- *Kľúčové slová: azyl z humanitných dôvodov, matka s maloletými deťmi, zdravotné postihnutie dieťaťa*
- *Krajina pôvodu: Líbya*
- **1. Indikátorom na udelenie azylu z humanitných dôvodov je okrem iného posúdenie, či žiadateľ o azyl naplnia niektorú zo signifikantných znakov osôb uvedených v § 39 ZA, podľa ktorého zraniteľnými osobami sa na účely tohto ustanovenia rozumejú najmä maloleté osoby, zdravotne postihnuté osoby, staršie osoby, tehotné ženy, osamelí rodičia s maloletými deťmi, obeť obchodovania s ľuďmi, osoby so závažným ochorením, osoby s duševnou poruchou a osoby, ktoré boli podrobené mučeniu, znásilneniu alebo iným závažným formám psychického násillia, fyzického násillia alebo sexuálneho násillia.**
- **2. Neúspešnú žiadateľku o azyl, ktorá žiadosť o azyl podá aj v mene maloletých detí, z ktorých jedno z nich trpí závažným ochorením, pre ktoré možno prípad sťažovateľky a jej detí považovať za prípad neúspešných žiadateľov o azyl z radov ťažko chorých osôb, ktorých návrat do krajiny pôvodu by mohol predstavovať značné fyzické alebo psychické útrapy, prípadne až smrť, preto záver správneho orgánu, že prípad sťažovateľky a jej maloletých detí nemožno považovať za dôvod hodný udelenia azylu z humanitných dôvodov sa javí ako nelogický, vykazujúci znaky ľubovôle pri posudzovaní kritérií, ktorými sa správny orgán musí zaoberať.**
- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10 Sžak 18/2017 zo dňa 13.12.2017*

## Hrozba trestu za spáchaný skutok, ktorý má povahu trestného činu alebo priestupku

- **Hrozba trestu za skutok, ktorý má povahu trestného činu**
- Kľúčové slová: prenasledovanie, trestný čin
- Krajina pôvodu: Bangladéš
- **1. Osoby, ktoré utekajú pred trestným stíhaním či potrestaním za takýto trestný čin nie sú utečencami, pretože utečenec je obeťou alebo potenciálnou obeťou bezprávia a nie osobou utekajúcou pred zákonom.**
- **2. Zadržanie a väznenie žiadateľa o azyl v krajine jeho pôvodu za spáchaný skutok, ktorý má povahu trestného činu nemožno považovať za relevantný dôvod pre udelenie azylu v zmysle zákona o azyle.**
- Rozsudok najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4SžoKS 57/2006 zo dňa 27.2.2007

## *Odmietnutie nástupu na základnú vojenskú službu*

- **Odmietnutie nástupu k výkonu základnej vojenskej služby , ktorá je v krajine pôvodu povinná**
- Kľúčové slová: *odmietnutie nástupu na vojenskú službu*
- Krajina pôvodu: *Turecko*
- **Odmietnutie nástupu k výkonu základnej vojenskej služby, ktorá je v krajine pôvodu povinná, nie je možné bez ďalšieho považovať za dôvod pre udelenie azylu, zvlášť, keď takéto odmietnutie nie je spojené s reálne prejavým politickým presvedčením alebo náboženstvom.**
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8Sža 18/2008 zo dňa 14.8.2008

- **Odmietnutie nástupu k výkonu základnej vojenskej služby**
- *Kľúčové slová: odmietnutie nástupu na vojenskú službu*
- *Krajina pôvodu: Eritrea*
- *Pokiaľ žiadateľ o azyl poukazuje na informácie o krajine pôvodu, ktoré preukazujú, že v krajine pôvodu v prípade nenastúpenia na vojenskú službu takéto osoby môžu čeliť nehumánnym trestom, je povinnosťou správneho orgánu posúdiť, či mu hrozia zákonné, správne, policajné alebo súdne opatrenia, ktoré sú diskriminačné alebo sú vykonávané diskriminačným spôsobom, odmietnutie súdnej ochrany, ktoré vedie k neprimeranému alebo diskriminačnému potrestaniu, neprimeranom alebo diskriminačnom trestnom stíhaní a teda posúdiť tieto okolnosti z pohľadu ustanovenia § 2 d) bod 1-4 ZA, najmä či sa jedná o perzekúciu v zmysle zákona o azyle naplňajúcu pojmové znaky prenasledovania definovaného v ustanovení § 2 d) bod 1-4 ZA.*
- Rozsudok Najvyššieho súdu SR sp.zn. 1 Sža 48/2014 zo dňa 13.1.2015

## Legalizácia pobytu

- **Legalizácia pobytu/ ekonomické dôvody**
- *Kľúčové slová: ekonomické pohnútky, legalizácia pobytu*
- *Krajina pôvodu: Vietnam*
- **1. V prípade, že je nepochybné, že žiadateľ o azyl zakladá svoju žiadosť na čisto ekonomických pohnútkach, ide o ekonomického prisťahovalca a nie o utečenca.**
- **2. Inštitút azylu ako najvyššia forma ochrany osôb podľa medzinárodných kritérií slúži ako nevyhnutná ochrana zachovania života a slobody ľudí, ktorí sa nachádzajú v bezprostrednom ohrození, a preto ekonomické dôvody, resp. snaha o legalizáciu pobytu nie sú dôvodmi pre udelenie azylu. Pokiaľ správny orgán takúto žiadosť posúdi ako účelovú a špekulatívnu s cieľom vyhnúť sa vyhosteniu do krajiny pôvodu, takéto rozhodnutie je súladné so zákonom o azyle ako aj ŽD 1951.**

- **Súkromné dôvody**

- *Kľúčové slová: problémy so súkromnými osobami*

- *Krajina pôvodu: Vietnam*

- 

- **1. Pokiaľ sa žiadateľ o azyl sa v krajine pôvodu cítil byť ohrozený zo strany súkromnej osoby, musí svoj problém riešiť prostredníctvom štátnych orgánov krajiny jeho pôvodu. Pokiaľ tak neučinil, jeho obava z prenasledovania zo strany súkromných osôb, nemôže byť vyhodnotená za odôvodnenú obavu z prenasledovania z dôvodov relevantných pre udelenie azylu.**

- **3. Pokiaľ skutočnosť, že politický systém v krajine pôvodu dáva občanom možnosť domáhať sa ochrany svojich práv pred príslušnými štátnymi orgánmi, nebola v konaní o udelenie azylu vyvrátená, i za predpokladu, že tvrdenia žiadateľa o hrozbe násilia alebo potrestania zo strany súkromnej osoby by boli pravdivé, odvolacie námietky žiadateľa o azyl neobstoja, ak žiadateľ nepreukáže, že verejná moc v krajine pôvodu ako celok mu odoprela poskytnúť ochranu pred prípadnými útokmi takejto osoby, resp. v prípade potreby by mu ju neposkytla.**

- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sža 4/2009 zo dňa 12.3.2009

- **Súkromné dôvody**

- *Kľúčové slová: súkromné dôvody*

- *Krajina pôvodu: India*

- **Za prenasledovanie alebo odôvodnený strach z neho, ako dôvod pre poskytnutie medzinárodnej ochrany je možné považovať len takú situáciu, keby zo strany štátnych orgánov štátnej moci dochádzalo k systematickému odmietaniu poskytnutia ochrany jednotlivcom pred vyhrážkami či činmi súkromných osôb.**

- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1 Sža 45/2011 zo dňa 27.11.2011

- **Žiadateľ „sur place“**
- Kľúčové slová: žiadateľ „sur place“
- Krajina pôvodu: Čína
- 1. O žiadateľa „sur place“ ide vtedy, keď osoba, ktorá v okamžiku odchodu z krajiny pôvodu nebola utečencom, ale stala sa ním neskôr v dôsledku okolností, ktoré nastali v dobe jej neprítomnosti.
- 2. Odvolávanie sa na všeobecne známe fakty o sporoch medzi vetvou sunnitov a šiítov moslimského vierovyznania bez preukázania hrozby resp. už zrealizovanej perzekúcie (v zmysle § 2 písm. o/ ZA účinného do 31.12.2006) priamo vo vzťahu k osobe žiadateľa, na viac za situácie, keď žiadateľ takýto dôvod žiadosti uvádza s výrazným časovým odstupom po vstupe na územie Slovenskej republiky (keď je nepochybné, že počas siedmich rokov žil na území Slovenskej republiky legálne, dokonca podnikal) nemožno považovať za relevantný dôvod pre ktoré by bolo možné udeliť azyl.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža 5/2007 zo dňa 30.11.2007

- **Doplnková ochrana/ vnútroštátny konflikt**
- Kľúčové slová: *vnútroštátny konflikt ako dôvod poskytnutia doplnkovej ochrany – sociálna skupina,*
- Krajina pôvodu: Kolumbia
- Prebiehajúci vnútorný ozbrojený konflikt, v danom prípade medzi vládou a teroristickými skupinami spolu s existenciou vážnych dôvodov domnievať sa, že žiadateľ by bol v prípade návratu do krajiny pôvodu vystavený reálnej hrozbe vážneho a individuálneho ohrozenia života alebo nedotknuteľnosti osoby, za situácie, keď je z podkladov administratívneho spisu preukázané, že terčom násilia, únosov a iných foriem ohrozenia života alebo nedotknuteľnosti osôb sú aj civilisti a že dokonca tvoria väčšinu z obetí konfliktu, je jednou zo skutočností, ktorá v zmysle § 2 písm. f/ ZA patrí medzi formy „vážneho bezprávia“.
- Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža/72/2010 zo dňa 14.9. 2010

- **Doplnková ochrana/ odlišné zvyky**

- Kľúčové slová: *doplnková ochrana, odlišné zvyky*

- Krajina pôvodu: Irak

- Zmyslom a účelom doplnkovej ochrany podľa ZA je poskytnúť subsidiárnu ochranu a možnosť legálneho pobytu na území Slovenskej republiky tým žiadateľom o medzinárodnú ochranu, ktorým nebol udelený azyl, ale u nich by bolo (z dôvodov taxatívne uvedených v zákone o azyle) neúnosné, neprimerané či inak nežiaduce požadovať ich vycestovanie. Hoci sa aplikácia tohto inštitútu viaže k objektívnym hrozbám po prípadnom návrate žiadateľa do krajiny pôvodu, teda čiastočne k iným skutočnostiam nastávajúcim v odlišnom čase než v prípade aplikácie inštitútu azylu, sú pri rozhodovaní o udelenie či neudelenie doplnkovej ochrany do značnej miery určujúce tvrdenia samotného žiadateľa, z ktorých je potrebné vychádzať.

- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža/72/2010 zo dňa 14. 9. 2010*

- **Doplnková ochrana/ vojnový konflikt**

- Kľúčové slová: *doplnková ochrana, odmietnutie zapojiť sa do vojnového konfliktu*

- Krajina pôvodu: Arménsko

- Doplnková ochrana sa poskytuje vtedy, ak sú vážne dôvody domnievať sa, že by bol žiadateľ o azyl v prípade návratu do krajiny pôvodu vystavený reálnej hrozbe vážneho bezprávia, pričom vážnym bezpráviom sa podľa § 2 písm. f) ZA rozumie uloženie trestu smrti alebo jeho výkon, mučenie alebo neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trest, vážne a individuálne ohrozenie života alebo nedotknuteľnosti osoby z dôvodu svojvoľného násillia počas medzinárodného alebo vnútroštátneho ozbrojeného konfliktu.

- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža/86/2010 zo dňa 26. 10. 2010*

- **Doplnková ochrana / situácia v krajine pôvodu žiadateľa**

- Kľúčové slová: *doplnková ochrana, situácia v krajine pôvodu*

- *Krajina pôvodu: Afganistan*

- 1. Záver správneho orgánu o tom, že neboli zistené závažné a potvrdené dôvody pre bezprostrednú a reálnu hrozbu vážneho bezprávia, tak ako je definované v ustanovení § 2 písm. f/ ZA, nemôže obstať v prípade, že správny orgán disponoval v čase rozhodovania o žiadosti o azyl, resp. doplnkovú ochranu informáciami o krajine pôvodu, ktoré tvrdené závažné dôvody pre bezprostrednú a reálnu hrozbu vážneho bezprávia preukazujú.

- 2. Vzhľadom na nedostatočne zistený skutkový stav je potom záver správneho o neexistencii hrozby vážneho bezprávia v zmysle § 2 písm. f/ ZA potrebné považovať za predčasný.

- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sža/17/2009 zo dňa 4.6. 2009*

- **Doplnková ochrana/ ozbrojený konflikt**

- Kľúčové slová: *svojvoľné násilie počas ozbrojeného konfliktu*

- *Krajina pôvodu: Somálsko*

- 1. **Ozbrojený konflikt predstavuje situáciu, ktorá sa pokladá za dočasnú, a preto je reálna hrozba svojvoľného násillia počas ozbrojeného konfliktu zaradená v ZA pod pojem vážne bezprávie, pred ktorým ochranu poskytuje udelenie inštitútu doplnkovej ochrany.**

- 2. **V prípade, že došlo k naplneniu podmienok pre poskytnutie doplnkovej ochrany a takáto forma subsidiárnej ochrany bola žiadateľovi o azyl poskytnutá, zaručuje žiadateľovi o azyl bezpečný a legálny pobyt na Slovensku a to až do doby, kedy jeho návrat do krajiny pôvodu nebude kolidovať s možným vážnym bezpráviem v domovskej krajine.**

- *Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 9Sža/13/2010 zo dňa 20. 10. 2010*